

**Předkládající soud**

Landgericht Duisburg

**Účastníci původního řízení**

*Žalobci:* Elfriede Stermann, Hans Gerd Stermann

*Žalovaná:* Zurich Deutscher Herold Lebensversicherung AG

Věc byla usnesením Soudního dvora ze dne 14. února 2014 vyškrtuta z rejstříku tohoto soudu.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 28. února 2014 Federaci3n Nacional de Empresarios de Minas de Carb3n (Carbuni3n) proti usnesen3 Tribunalu (druh3ho sen3tu) vydan3mu dne 10. prosince 2013 ve v3ci T-176/11, Federaci3n Nacional de Empresarios de Minas de Carb3n (Carbuni3n) v. Rada Evropsk3 unie**

**(V3c C-99/14 P)**

**(2014/C 112/31)**

*Jednac3 jazyk: angli3tina*

**Účastníci řízení**

*Účastnice řízení podávaj3cí kasační opravný prostředek:* Federaci3n Nacional de Empresarios de Minas de Carb3n (Carbuni3n) (zástupci: K. Desai, solicitor, S. Cisnal de Ugarte, advok3tka)

*Další účastnice řízení:* Rada Evropsk3 unie

**Návrhová žádání účastnice řízení podávaj3cí kasační opravný prostředek**

Účastnice řízení podávaj3cí kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr

- určil, že kasační opravný prostředek je opodstatněný a přípustný,
- zrušil usnesení Tribunalu vydané dne 10. prosince 2013 ve v3ci T-176/11, Carbuni3n v. Rada, a zrušil čl. 3 odst. 1 písm. a), b) a f) a čl. 3 odst. 3 (dále jen „napadená ustanoven3“) rozhodnutí Rady 2010/787 <sup>(1)</sup> ze dne 10. prosince 2010 o státn3 podpoře k usnadněn3 uzav3rání nekonkurenceschopných uhelných dolů (dále jen „rozhodnutí“), a
- uložil Radě náhradu nákladů řízení vynaložených navrhovatelkou v prvním stupni i v rámci tohoto řízení o kasačním opravném prostředku.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Navrhovatelka uplatňuje na podporu svého kasačního opravného prostředku pět důvodů:

- Zaprvé, navrhovatelka tvrdí, že Tribunal porušil svou povinnost uvést odůvodněn3, ve smyslu článku 36 statutu Soudního dvora, jelikož měl za to, že napadená ustanoven3 není možné oddělit od zbytku rozhodnutí.
- Zadruhé, navrhovatelka tvrdí, že se Tribunal dopustil nesprávného právního posouzení, jelikož měl za to, že článek 7 rozhodnutí by bez napadených ustanoven3 přišel o svůj užitečný účinek.
- Zatřetí, Tribunal se dopustil nesprávného právního posouzení při výkladu čl. 3 odst. 1 písm. a) rozhodnutí, jelikož neměl za to, že lhůta uvedená v tomto ustanoven3 vymezuje zvláštn3 časovou působnost rozhodnutí.

- Začtvrté, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení při výkladu podmínek stanovených v čl. 3 odst. 1 písm. f) rozhodnutí, jelikož měl za to, že se jedná o podmínku slučitelnosti, a nikoliv o podmínku pro poskytnutí podpory k uzavření.
- Zapáté, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že došel k závěru, že oddělitelnost napadených ustanovení by postihla ducha a podstatu rozhodnutí.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 336, s. 24

---

**Usnesení Soudního dvora ze dne 17. ledna 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundespatentgericht – Německo) – Hogan Lowells International LLP v. Bayer CropScience K.K.**

(Věc C-477/12) (<sup>1</sup>)

(2014/C 112/32)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 26, 26. 1. 2013.

---

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 6. února 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Elena Recinto-Pfingsten v. Swiss International Air Lines AG**

(Věc C-259/13) (<sup>1</sup>)

(2014/C 112/33)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 260, 7.9.2013.

---